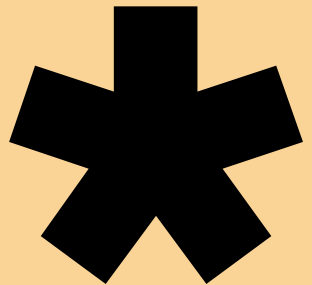
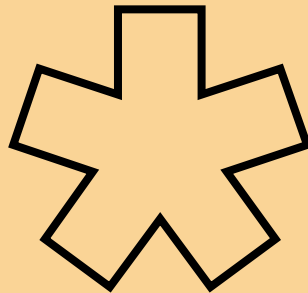
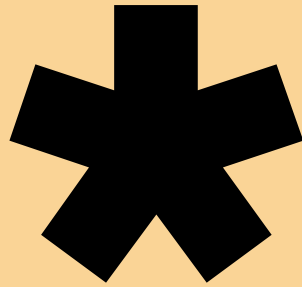


# ምጥርናፍ ስድራቤት



# መምርሒ ዳኩፍ ብዛዕባ ምጥርናፍ ስጅራቤት



ብመሰረት ድንጋገ ኢሚግሬሽን እዝባር 28፡ ኣብ ኖርወይ ዑቐባ ወይ ሓለዋ ስለ ዝረኹብካ ወይ ድማ ብመሰረት ድንጋገ ኢሚግሬሽን እዝባር 38፡ ኣብ ሰብኣውነት ዝተመርኮሰ መንበሪ ፍቓድ ስለ ዝረኹብካ እሞ ድማ ሕጂ ምስቶም ካብታ ዝመጻእካላ ሃገር ኮነ ካልእ ሃገር ሓዲ ግካዮም ዝመጻእካ ሕጋዊት ሰበይትኻ፡ ብዘይ ሕገ ምሳኻ ትነብር ዝነበረት መጻምድትኻ፡ ውላድካ፡ ሓውኻ ኮነ ሓፍትኻ ንጥርናፊ ስለ ዝሓተትካን ከኣ እዚ ጽሑፍ ንዓኻ ተባሂሉ ዝተዳለወ እዩ።

ንጥርናፊ ቤተሰብ ብኸመይ ከም እተመልከትን ንቤተሰብካ ብኸመይ መንበሪ ፍቓድ ከም ትረኽበሎምን ኣብዚ ሓጺር ጽሑፍ ብቐሊሉ ክርድኣካ ብዝኽእል ኣገባብ ቀሪቡልካ ኣሎ። ማሕበር ቀይሕ መስቀል ከኣ ኣብ ግላዊ ጉዳያት ንሕገ ዝምልከት ሓገዛት ኣይገብርን እዩ።

ኣብ ኖርወይ መንበሪ ፍቓድ ረኪብካ ካብ ወጻኢ ንዝርከቡ ኣባላት ስድራኻ ንምጥርናፍ ከተመልከት ምስ እትደሊ ኹኣ ክትፈልጦምን ክትሕልፉምን ዝግብኣካ ብዙሓት መምርሒታት ኣለዉ። እምበኣርከስ ነቲ መስርሕ ብዘይ ምድንጋያት ንኸትጅምሮ ነዘም መምርሒታት ክትምሃሮምን ከተጽንዖምን ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ።

ንኹሉ ጉዳያት ጥርናፊ ስድራ ዝምልከቶ ኣካል ድማ ዳይሬክተር ኢሚግሬሽን- Utlendingsdirektortet- ምኽኒ ምጥቃስ ኣገዳሲ ኮይኑ ዝርዝራት ናይቲ መምርሒታት ኣብ መርበብ ሓበሬታ [www.udi.no](http://www.udi.no) ይርከብ።

ኣብ ጉዳያት ምጥርናፍ ቤተ-ሰብ ሕጋዊ ሓገዝ ኣብ ዘድለዩኩም ግዜ ናብ SEIF ዝተባሃለ ንውጻእትኛታትን ስደተኛታትን ብነጻ ዝሕግዝ ትካል ብምቅራብ ሓገዝ ክትረክቡ ቲኸእሉ. ንሙሉእ ሓበሬታ [www.seifnorge.wordpress.com](http://www.seifnorge.wordpress.com)

ማሕበር ቀይሕ መስቀል ኖርወይ ኣካል ማሕበር ቀይሕ መስቀልን ፍርቂ ወርሒ ምንቅስቃስን ናይቲ ኣብ ዓለም ዝዓበየ ሰብኣዊ ትካል እዩ. ትካልና ኣብ ሰብኣውነት, ዘይቸርነት, ዘይጽግዕትኘት, ወለንትነት, ከምኡ ውን ሕድነት ዝብሉ መትከላት ዝተሰረተ ኣዩ.

ቀንዲ ሕመረት ዕማማትንና ን ብግጭትን, ባህርያዊ ሓዲጋን, ፍልስት ኣህዛብን ዝተባታተኑ ስድራ-ቤት እንድገና ክጣራ-ነፏ ደገፍ ምግባር ኣዩ.. እዚ ዕማም ኣዚ ካም ድህይ ምድላይ(ምእሳር), ናይ ምትርናፍ ስራሓት, ከምኡ ዕጫ ናይቲ ተፌኡ ዝሎ ምብራህ ኣዩ. ኣብ ኖርወይ ማሕበር ቀይሕ መስቀል ናይ ምድላይ ኣገልግሎት ይርህብ.

ንሙሉእ ሓበሬታ ኣብዚ ኣንብቡ [www.rodekors.no/tilbudene/oppsporingstjenesten](http://www.rodekors.no/tilbudene/oppsporingstjenesten)

# ሓበሬታ ብዛዕባ ኣመልካቲ

**I** ዝርዝር ትሕዝቶ

**II** ኣገዲስቲ ዕለታትን መምርሒታትን

**III** ደረጃታት ናይቲ መስርሕ

ጥርናፊ ምስ ሕጋዊት ሰበይትኻ/በዓልቲ ሓዳርካ

ጥርናፊ ምስ ውላድ ትሕቲ 18 ዓመት

ጥርናፊ ውላድ ልዕሊ 18 ዓመት

ንስኻ ትሕቲ 18 ዓመት ኳንካ ጥርናፊ ምስ ወለዲ ወይ ኣሕዋት ኮነ ኣሓት

ጥርናፊ ምስ ኣሕዋት ወይ ኣሓት

ጥርናፊ ምስ ካልኦት ቤተሰብ

**IV** መልሲ ክትደልዩሎም ትኽክል ሕቶታት

**V** ኣገዲስቲ ቐላት

# ኣገዲስቲ መምርሒታትን ዕለታትን

ቅጥዒ መስለዩ(መካየዲ) ወይ ቅጥዒ ምርግጋጽ ኣታዊ ንኸይምልከተካ ብመሰረት ድንጋገ ኢሚግሬሽን ወረቐት ፍቓድ ዝሓዘካ ስደተኛ ክትከውን ይግባእ። ንስኻ ወይ ኣባል ስድራኻ ማለት ሕጋዊት ሰበይትኻ ወይ በዓልቲ ቤትካ፡ ምሳኻ ብዘይ ሕገ ትነብር ዝነበረት ወይ ዝተጻመደት ወይ ከኣ ውሉድካ፡ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ ጥርዓንኩም ብኢንተርነት ኣቢልኩም ከተመዘገቡ ከምኡ ድማ ካብታ ንስኻ(ጠርፍሬ) መንበሪ ፍቓድ ዝተዋሃብካላ ዕለት ኣብ ውሽጢ ሸዱሸተ ኣዋርሕ ነቲ ናይ ጥርዓን ክፍሊት ክትከፍሉን ኣለኩም። እቲ ኣባል ስድራኻ ማለት ሕጋዊት ሰበይትኻ ወይ በዓልቲ ቤትካ፡ ብዘይ ሕገ ምሳኻ ትነብር ዝነበረት ወይ ዝተጻመደት ወይ ከኣ ውሉድካ ድማ ኣብ ውሽጢ ሓዲ ዓመት ድሕሪ ዕለት ነቲ ጥርዓን ዘድሊ ነገራት ሒዙ ናብ ኣብ ኤምባሲ ወይ ማእከል ቪዛ(ጥርዓን) VFS ብኣካል ክቐርብ ኣለዎ።

እቲ ጥርዓን ኣብ ኢንተርነት ተመዘገቡ ክቐርብ ከምኡ ድማ እቲ ክፍሊት ከኣ ኣብ ውሽጢ ሸዱሸተ ኣዋርሕ ክኸፈል ዝብል ቅጥዒ ነቶም ድሕሪ 1 ነሓስ 2017 ዑቕባ ዝተዋህበም ጥራይ ይምልከቶም። ቅድሚ እዚ ዕለት ዑቕባ ዝረኹብካ ምስ ትኸውን ግና እቲ ኣባል ስድራኻ ማለት ሕጋዊት ሰበይትኻ ወይ በዓልቲ ቤትካ፡ ብዘይ ሕገ ምሳኻ ትነብር ዝነበረት ወይ ዝተጻመደት ወይ ከኣ ውሉድካ ኣብ ውሽጢ ሓዲ ዓመት ነቲ ጥርዓን ዘድሊ ነገራት ሒዙ ናብ ኤምባሲ ወይ ማእከል ቪዛ ክቐርብ ዝብል ቅጥዒ ጥራይ ይምልከተኩም።



### ሓላፍነት ሕጋዊ ውክልና

ነቲ ጉዳይ ኣብ ኖርወይ ኳንካ ብጽፍ ንኸትከታተሎ ድማ እቲ ቤተሰብካ ምሉእ ሓላፍነት ውክልና ክህበካ ንመክር። ሓላፍነት ምሉእ ውክልና ምስ ወሰድካ ኸኣ እቲ ጉዳይ ኣብ ዝርኣዮሉ ብደብዳቤ ኣቢሉ ይበጽሓካ። እቲ ኣባል ስድራኽ ነቲ ጥርዓን ናብ ኤምባሲ ከቐርብ እንከሎ ንዓኽ ሓላፍነት ውክልና ክህበካ ድማ እቲ ዝሓሸን ዝቐለለን ኣገባብ እዩ።

### ክፍሊት ጥርዓን

UDI: ሓዲ ሰብ ብኢንተርኔት ኣቢሉ ንጥርናፊ ስድራ ከመልከት እንከሎ ክፍሊት ናይቲ ጥርዓን ምስኡ ክኸፍል ይጥለብ። ኤምባሲ ነቲ ጥርዓን ክቐበሎን UDI ድማ ነቲ መስርሖ ክጅምሮን ከኣ እቲ ክፍሊት ክኸፈል ይግባእ። እቲ ምኽፋል ነቶም ልዕሊ 18 ዓመት ዝኾኑ ጥራይ ዝምልከቶም ኮይኑ ነቶም ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኦም ኣይምልከቶምን እዩ።

# ደረጃታት ናይቲ መስርሖ



**1. ነቲ ጥርዓን ኣብቲ ናይ UDI ገጻት ተመዝግቦ:**

- እቲ ንጥርናፊ እትሓተሉ ዘሎኹ ሰብ ነቲ ጥርዓን ባዕሉ ከመዝገቦ ምስ ዘይክእል ንስኹ ካብ ኖርወይ ክትመልኣሉ ትኽእል ኢኹ።
- ኣመልካቲ ግና እቲ እትመልክተሉ ዘለኹ እምበር ንስኹ ከም ዘይኮነካ ኣይትዘነግዎ።
- ናይቲ ንጥርናፊ እትሓተሉ ዘለኹ ሰብ ምሉእ ስም: ኣድራሻ: ጽሕፈት ባይታን ዝርዝራን ስድራቤትን ከምኡ ድማ ናትካ ተመሳሳሊ ሓበሬታን መዝግብ። ኩሉ እቲ እትመዝገቦ ኣስማትን ዕለታትን ከኣ ምስቲ ኣብ ፓስፖርት ኮነ ካልእ ሰነዳት ዘሎ ኣስማትን ዕለታትን ዝሳነ ክኸውን ይግባእ።
- እቲ ጥርዓን ምሉእ ንምግባሩ ኹኣ ምስ ኤምባሲ ወይ ማእከል ቪዛ VFS ቆጶራ ክትሓዝ ይግባእ። ኣብተን ኖርወይ ብኻልእ ሃገራት እትውከለለን ሃገራት ወይ ድማ ኣብ ኤምባሲ ሸወዲን ወይ ዴንማርክ ብኣካል ምርካብ ዘድልዩን ሃገራት ፍሉይ ምምዕርራይ ይግበር እዩ።
- እቲ ጥርዓን ምሉእ ንምግባሩ ኹኣ ንነፍሲወከፍ ልዕሊ። እቲ ክፍሊት ናይ ግድነት ብAXEPT VISA CARD ክገበር ኣለዎ።
- ንነፍሲወከፍ እቶም ጥርናፊ እትሓተሎም ዘሎኹ ኣባላት ስድራኹ ዝተፈልዩ ጥርዓን ክትመልኣሎም ከም ዘድልዩካ ኹኣ ኣይትረስዕ።

**2. ምስ ኤምባሲ ዝገበርካኖ መዓልቲ ቆጶራ ኣኹብር:**

ቤተሰብካ ኣብቲ ኤምባሲ ወይ ማእከል ቪዛ ብኣካል ቀሪቡ ነቲ ብUDI ዝጥለብ ሰነዳት ክቐርብ: በቲ ኤምባሲ ንዝቐርበሉ ሕቶታት ክምልስን ኣድላዩ ምስ ዝኸውን ከኣ ንምርመራ ዲኤንኤ ክተሓባበርን ይግባእ።

**3. መልሲ ካብ UDI ምጽባይ**

UDI ንኹሉ መስርሓት ጥርዓን ናይ ጥርናፊ ብኤሌክትሮኒካዊ መንገዲ ዩካይዶ። ኩሉ ጥርዓናት ከከም ኣመጻጽእኩ ብመስርዕ ይካየድ። ሳሕቲ ግና እቲ ጉዳይ ንዝያዳ ምርመራ ናብ ኤምባሲ ወይ ከኣ ፖሊስ ክሓቱኹ ኮነ ዲኤንኤ ምርመራ ንኸገበር UDI ምስ ዝጠልብ እቲ ጉዳይ ንድሕሪት ክምለስ ይኽእል እዩ። ኣብ ከምዚ እዋናት: እቲ ጉዳይ ነዊሕ ግዜ ክወስድ ይኽእል እዩ። ጥርዓንካ ንኸርኣ ተባሂሉ ሓደ ኣላዩ ጥርዓን ምስ ዝምዘዝ ድማ እቲ ኣላዩ ጥርዓን ንኹሉ ዝቐረበ ወረቆቕቲ ብምርኣይን ነቲ ዝቐረበ ኩሉ ሓበሬታታት ምስቲ መምርሒታት ብምንጽጻርን ንጥርናፊ ስድራ ብቐዕ ምኺንካን ዘይምኺንካን ይግምግም።

**4. መልሲ ካብ UDI**

እቲ ዘቐረብካኖ ጥርዓን ንጥርናፊ ተቐባልነት ረኪቡ ኣወንታዊ ምላሽ ምስ ሰማዕካ እቲ ውሳኔ ብመልእኹቲ ፖስታ ክወሃበካ እዩ። መብዛሕትኡ እዋን ከኣ እቲ ኤምባሲ ነቲ ቤተሰብካ ይነግሮ እዩ። ቀጺሉ ዝስዕብ ከኣ እቲ ቤተሰብካ ናብ ኖርወይ ዘእትዎ ቪዛ ንምውሳድ ምስ ኤምባሲ ኖርወይ ቆጶራ ይሓዝ። UDI ንጥርናፊ ካብ ዝፈቐደልካ ዕለት ጀሚሩ ኹኣ እቲ ቤተሰብካ ኣብ ውሽጢ ሽዱሸተ ኣዋርሕ ናብ ኖርወይ ክኣቱ ኣለዎ። እቲ ኣባል ስድራቤትካ ብዝኹነ ምኽንያት ማለት ጽኑዕ ሕማም ወይ ከኣ ህጻን ዝጀመሮ ትምህርቲ ክውድእ ምስ ዝድለ እሞ ኹኣ ነዚ ቅጥዒ ግዜ ከማልኦ ምስ ዘይክእል ኣብ ዝሓጸረ ግዜ ንUDI ኣፍሊጥካ ክናውሓልካ ክትሓትት ከድልዩካ እዩ። እዚ ኹኣ ብቴሌፎን ወይ ኤ-መይል ክትገብሮ ትኽእል ኢኹ።

እቲ ጥርዓን ንጥርናፊ ምስ ዝነጸግ ግና ምኽንያት መንጸጊዙ ኣብቲ ውሳኔ UDI ይግለጽ እዩ። እቲ ጉዳይን ውሳኔን ዳግማይ ንኸረኣዩልካ ክትሓትት ትኽእል ኢኹ። እቲ ውሳኔ ዳግማይ ንኸረኣዩልካ እትሓተሉ ናይ ግዜ ገደብ ከኣ እቲ ናይ UDI ውሳኔ ካብ ዝተሞህበካ ዕለት ዝጀምር ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ሳምንታት እዩ። ኣብዚ ዝተባህለ ግዜ ምስ ዘይተቐርብ ግና መብዛሕትኡ እዋን UDI ነቲ ጉዳይ ዳግመ ግምት ኣይገብረሉን እዩ። ኣብ ውሽጢ እዚ ዝተባህለ ግዜ ጥርዓን ከተቐርብ ምስ ዘይትኽእል ድማ ምኽንያትካ ብንጹር ከተቐርብ ኣሎካ።

እቲ ጉዳይን ውሳኔን ዳግማይ ንኸረኣዩልካ ምሕታት ቀሊል መስርሕ ጥራይ ዘይኮነ ኣቐዲምካ ክትፈልጦም ዘድልዩኹ ብዙሓት ሕግታትን መምርሒታትን ድማ ኣለዉ። ስለዚ ኹኣ ሓገዝ ከድልዩካ እዩ። ሰልፍ-ሄልፕ ፎር ኢሚግራንትስ (SEIF) ከምኡ ድማ WWW.GRATISRETTSHJELP.NO ምስ ሕገ ዝተኣሳሰር ኣገልግሎት ብነጻ ዝህቡ እዮም።

## ሓበሬታ ብዛዕባ ኣመልካቲ

- 1. ካብደ ኣዩ ከመልክት(ሃገር./ኣምባሳደር./ቭዛ ማእከል)
- 2. ስም ኣባሓጎ/ ስም
- 3. ዕለተ ልደት/ትውልዱ ከተማ, ቦታን ሃገርን
- 4. ናይዚ ግዚዚ ዜግነትን ሞቦቆል ዜግነትን
- 5. መራሽቢ ኣድራሻ ፡ ጎደና, ቦታ, ከተማ, ኢመደል, ቁጽሪ ተለፎን መን መእተዊ ኮድ
- 6. ዋና ትምህርቲ./ኣውደ-ትምህርቲ/ ብዘሒ ዕመታትን ናይ ትምህርቲ ቦታን
- 7. ቋንቋ ኣደ/ ካላኦት መልኮም ቋንቋታትን
- 8. ዝኾነ ገበናዊ ፍጻሜታት ኣጋጢሙ እንተነይሩ
- 9. ናይ ኣመልካቲ መንቀሳቀሲ ወረቀቅቲ, ቁጽሪ ፓስፖርት, ዝጸንሐሉ ንውሓት ግዜ, ዝወጸ ባዓል መዚን ቦታን
- 10. መልሲ ናብዩናይ ቦታ ክላካሽልካ ትደሊ
- 11. ኣቀዲምካ ኣብ ክልል ሸንገን ተቀሚጥካ እንተነይርካ
- 12. ኩነታት መርዓ
- 13. ስም ኣባሓጎ/ ስም/ዕለተ ልደት/ ዜግነትን/ ጾታ ወለዲ
- 14. ስም ኣባሓጎ/ ስም/ዕለተ ልደት/ ዜግነትን/ ጾታ ውሉድ

## ሓበሬታ ብዛዕባ ቲ ኣብ ኖርወይ ዘሎ

- 1. ርክካ መስ ኣመልካቲ (መጻምድቲ, ውላድ, ሳምቡር ወ.ዘ.ተ)
- 2. ዕላማ ናይ መመልከቲካ (ንኣብነት፡ ምትእኽካብ ቤተ ሰብ)
- 3. ስም ኣባሓጎ/ ስም/ዕለተ ልደት/ ኢመደል/ ቁጽሪ ተለፎ/ ኣድራሻ
- 4. ኩነታት መርዓ



# ጥርናፊ ምስ

- 18 ምስ ሰበደትኻ
- 19 ምስ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኩ ውላድካ
- 20 ምስ ልዕሊ 18 ውሉድካ
- 21 ምስ ወለድኻ ከምኡ ድማ ምስ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኦም ኣሕዋትካን ኣሓትካን
- 22 ምስ ወለዲ፡ ንስኻ ልዕሊ 18 ዓመት ምስ ትኸውን
- 23 ኣሕዋትን ኣሓትን፡ ንስኻ ልዕሊ 18 ዓመት ምስ ትኸውን
- 24 ካልኦት ኣባላት ስድራ



# ምስ ሰበይትኻ

ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ተዓቕብካ ትነብር ምስ ትኸውን፡ UDI ነታ ንኸትጥርን፡፡ እትሓተለ ዘሎኻ ሰብ ፓስፖርት ሒዞ ክትቀርብ ኣይሓታን እዩ። ደኹን እምበር ፓስፖርት ከተቐርብ ምስ እትኸእል ረብሓ ኣለዎ። ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ኣፍልጦ ዘይተዋህበካ ምስ ትኸውን ግና ሰበይትኻ መረጋገጺ መንነት ከተቐርብ ትግደድ እያ። ሕጋዊ ፓስፖርት ምስ ዝህልዎ ኸኣ ከም መረጋገጺ መንነት ተቐባልነት ኣለዎ።

## ንዓኻን ንሰበይትኻን ዝምልከተኩም ቅጥዕታት፡

ምስክር ወረቐት መርዓ፡ ናይ ክብሪ መዝገብ (መዝገብ ስድራ) ወይ ካልእ ሰነድ ዝምድናኹም።

ኣብ ኖርወይ ብሓዲ ክትነብሩ መደብ ክህልዎኩም ኣለዎ። ክልቲኦም መጻምድቲ ናብቲ መርዓን ሓዳርን ብፍታዎም ዝኣተዉ ክኾኑ ኣለዎም።

## ስደተኛ ምስ ትኸውን ክህልዎካ ዝግብኦ መጠን ኣታዊ፡

ንኣታዊ ዝምልከት ቅጥዕታት ንኸይምልከተካ እቲ መርዓ ወይ ሓዳር ናብ ኖርወይ ቅድሚያ ምእታውካ ዝገበርካዮ ክኸውን ኣለዎ ጥራይ ዘይኮነ እቲ ጥርዓን ንጥርናፊ ካብታ ከም ስደተኛ መንበሪ ፍቓድ ዝረኽብካላ ዕለት ኣብ ውሽጢ ሓዲ ዓመት ዝቐረበ ክኸውን ኣለዎ።

## ስደተኛ ምስ ዘይትኸውን ክህልዎካ ዘለዎ መጠን ኣታዊ፡

ከም ጠርናፊ መጠን ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ዝተወሰነ ኣታዊ ሃልዩካ ኣብ ዝቐጽል ዓመት ከኣ ክንድኡ ዝኸውን ኣታዊ ከም ዝህልዎካ ከተረጋገጽ ኣሎካ። እቲ መጠን ኣታዊ ኣብ መርበብ ሓበሬታ [www.udi.no](http://www.udi.no) ክትረኽቡ ትኸእል ኢኻ። እዚ ኸኣ ብቲ ውዕል ናይ ስራሕካ ወይ ካብታ እተመልከተላ ዕለት ብናይ ዝሓለፈ ሰልስተ ኣዋርሕ ቅብሊት ደሞዝካ ክረጋገጽ ይኸእል። UDI ከኣ ናይ ዝሓለፈ ዓመት ግብርኻ(ምውርራድ ግብሪ) ክፍትሽ እዩ።

# ምስ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኩ ውላድካ

## ውላድካ ከማልኦ ዝግብኦ ቅጥዕታት፡

ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ተዓቕብካ ትነብር ምስ ትኸውን፡ UDI ነቲ ንጥርናፊ እትሓተሉ ዘሎኻ ውላድካ ፓስፖርት ኣይሓታን እዩ። ፓስፖርት ምስ ዘቐርብ ግና ጠቓሚ እዩ። ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ኣፍልጦ ዘይተዋህበካ ምስ ትኸውን ግና እቲ ውላድካ መረጋገጺ መንነት ክቐርብ ኣለዎ። እቲ ውላድካ ብቐዕ ፓስፖርት ምስ ዝህልዎ ኸኣ እዚ ከም መረጋገጺ መንነቱ ቅቡል እዩ። ኣዲ ናይቲ ውላድካ ኣብ ኖርወይ ምስ ዘይትህሉን እቲ ጥርናፊ ኸኣ ዘይምልከታ ምስ ትኸውን ግና እቲ ውላድ ኣብ ኖርወይ ንኸነብር ዝተሰማምዐት ክትከውን ኣለዎ፡ ፡ እዚ ቅጥዒ ነቶም ናይ ሓባር ጠዋርነት(መገዚትነት) ዘለዎም ወለዲ ጥራይ ዝምልከት እዩ።

## ካባኻ ማለት ካብቲ ጠርናፊ እንታይ ይጥለብ፡

እቲ ህጻን ትሕቲ 15 ዓመት ምስ ዝኸውንን ክልቲኦም ወለዲ ኸኣ ኣብ ኖርወይ ዝነብሩ ምስ ዝኾኑን እቲ ንኣታዊታት ዝምልከት ቅጥዒ ኣይምልከተኩምን እዩ።

## ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ትነብር ክነስኻ ክልቲኹም ወለዲ ኣብ ኖርወይ ዘይትህልዉ ንኣታዊ ዝምልከት ቅጥዒ፡

ካብቲ ንኣታዊ ዝምልከት ቅጥዒ ነጻ ንምኺን እቲ ጥርዓን ንጥርናፊ ካብታ ከም ስደተኛ መንበሪ ፍቓድ ዝረኽብካላ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ ሓዲ ዓመት ዝቐረበ ክኸውን ኣለዎ።

## ኣብ ኖርወይ ከም ስደተኛ ኣፍልጦ ከይተዋህበካ ትነብር ምስ ትኸውን፡

ከም ጠርናፊ መጠን ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ዝተወሰነ ኣታዊ ሃልዩካ ንዝቐጽል ዓመት ከኣ ተመሳሳሊ መጠን ኣታዊ ከም ዝህልዎካ መረጋገጺ ከተቐርብ ኣሎካ። እዚ መጠን ኣብ መርበብ ሓበሬታ ኢንተርነት [www.udi.no](http://www.udi.no) ክትረኽቡ ትኸእል። እዚ ኸኣ ብቲ ውዕል ናይ ስራሕካ ወይ ኣብታ ዘመልከተካላ ዕለት ብናይ ዝሓለፈ ሰልስተ ኣዋርሕ ቅብሊት ደሞዝካ ክረጋገጽ ይኸእል። UDI ከኣ ናይ ዝሓለፈ ዓመት ዝኸፈልካዮ ግብሪ (ምውርራድ ግብሪ) ክፍትሽ እዩ።

# ምስ ልዕሊ 18 ውሉድካ

ነቲ ኣመልካቲ ማለት ንውላድካ ዝምለከቶ ቅጥዕታት፡

እቲ ውሉድካ መረጋገጺ መንነት ከቐርብ ኣለዎ፡ እቲ ውሉድካ ብቐዕ ፓስፖርት ምስ ዝህልዎ ኹኣ ከም መረጋገጺ መንነት ቅቡል እዩ።

ልዕሊ 18 ንዘዕድሚኦም ድማ ሓዲ ካብዘም ዝስዕቡ ቅጥዕታት ይምልከትዎም።

እቲ ህጻን ኣብ መንጎ 18ን 21ን ዓመት ዝዕድሚኦ ቸይኑ ዘይተማርዐዎን ምስኡ እትነብር መጻምድቲ ዘይብሉን ክኸውን ኣለዎ።

ንስኻ፡ እቲ ውላድ ወይ ከኣ ኣዲ ናይቲ ህጻን ከምኡ ድማ ኩሎም ኣሕዋትን ኣሓትን ናይቲ ውላድ ኣብ ኖርወይ ክነብሩ ወይ ክኸዱ እዮም። እቲ ውላድ ምሳኻን ምስ ወላዲቱን ኣብ ቤትካ ክነብር፡ ብክልቲኹም ከኣ ዝጥወር ኮይኑ ንርእሲኡ ዘይተመርዐዎን ምስኡ እትነብር መጻምድቲ ዘይብሉን ክኸውን ይግባእ። ብተወሳኺ ኹኣ ካብቲ ስድራኹም ወጻኢ ምስ ስራሕ ኮነ ትምህርቲ ዝተኣሳሰር ዝተፈልገ ህይወት ዝመስረተ ክኸውን ኣይግባእን።

እቲ ውላድ ከቢድ ናይ ጥዕና ጸገም ኣለዎ። ንስኻን ወላዲቱን ጥራይ ሓላፍነት ምእላይ ናይቲ ውላድ ትስከሙ። ምስዚ ብምትእስሳር ከኣ እቲ ህጻን ዘለዎ ኣማራጺታትን ኣብቲ ዘለዎ ቦታ ጥዕናዊ ክንክን ክረኽቡሉ ዘይክእሉ ምኽንያታትን ኣነጺርኩም ምግላጽ ከገድስ እዩ። እዚ ብተወሳኺ ነቶም ልዕሊ 21 ዝዕድሚኦም ይምልከቶም እዩ።

## ካባኻ ማለት ካብ ጠርናፊ ዝጥለብ እንታይ እዩ፡

ስደተኛ ኩን ኣይተኹን ንኣታዊ ዝምልከት ቅጥዒ ይምልከተካ እዩ። ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ዝተወሰነ ኣታዊ ሃልዩካ ንዝቐጽል ዓመት ከኣ ተመሳሳሊ መጠን ኣታዊ ከም ዝህልወካ መረጋገጺ ከተቐርብ ኣሎካ። እዚ መጠን ኣብ መርበብ ሓበሬታ ኢንተርኔት [www.udi.no](http://www.udi.no) ክትረኽቡ ትኽእል። እዚ ኹኣ ብቲ ውዕል ናይ ስራሕካ ወይ ኣብታ ዘመልከትካ ሰለት ናይ ዝሓለፈ ሰልስተ ኣዋርሕ ቅብሊት ደሞዝካ ክረጋገጽ ይኽእል። UDI ከኣ ናይ ዝሓለፈ ዓመት ዝኸፈልካኖ ግብሪ(ምውርራድ ግብሪ) ክፍትሽ እዩ።

ኣብ ከምዚ ኩነታት ከኣ ኩነታት ናይቲ ውላድ ከምኡ ድማ UDI ስለምንታይ ጥርናፊ ክፈቅድ ከም ዘለዎን ብጽሑፍ ምግላጽ ዝድገፍን ዝምከርን ሓሳብ እዩ።

# ምስ ወላድኻ ከምኡ ድማ ምስ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኦም ኣሕዋትካን ኣሓትካን

ቅጥዕታት ንኣመለከትቲ ማለት ወላዲ፡ ኣሕዋትን፡ ኣሓትን፡

ከም ሓፊሻዊ መምርሒ፡ ንጥርናፊ ስድራ ዘመልከቱ ኩሎም መረጋገጺ መንነቶም ከቐርቡ ይግባእ። እቲ ኣመልካቲ ሓለዎ ዘድልዮ ስደተኛ ምስ ዝኸውን ከኣ UDI ነዚ ኣብ ግምት ከእቲ ይኸእል እዩ። ኣመልከትቲ ከቐርብዎ ዝግብኦም ሰነዳት፡ ማለት እቲ ክረኽቡዎ ዝኽእሉ ሰነዳት፡ ኣብ መርበባት ሓበሬታ UDI ተዘርዚሩ ኣሎ።

ወላዲ ሓዲ ካብዘም ዝስዕቡ ቅጥዕታት ከማልኡ ይግባእ፡

ንስኻ፡ ከም ህጻን ትሕቲ 18 ዓመት ኣብ ኖርወይ ዑቐባ ዝተዋህበካ ክትከውን ኣሎካ። ወላዲኻ ኹኣ ምሉእ ወይ ከፊላዊ ሓላፍነትካ(መገዚትነት) ዝስከም ክኸውን ይግባእ። እቲ ወላዲኻን ትሕቲ 18 ዝዕድሚኦም ኣሕዋትካ ኮነ ኣሓትካ ኣብ ኖርወይ ምሳኻ ክነብሩ ኣለዎም።

ወላድኻ ፍቲሓት ምስ ዝኹኑ ከኣ እቲ ሃገርካ ሓዲግካ ቅድሚ ምውጻእካ ምስኡ ትነብር ዝነበርካ ወላዲ ጥራይ እዩ መሰል ንጥርናፊ ዝህልዎ። ምስ ክልቲኦም ወላድኻ ትነብር ኔርካ ምስ ትኸውን ከኣ ክልቲኦም መሰል ንጥርናፊ ኣለዎም።

## ካባኻ ካብ ጠርናፊ ዝጥለብ እንታይ እዩ፡

ዑቐባ ዝረኽብካ ክትከውን ኣሎካ። እቲ ጥርዓን ንጥርናፊ ወላድኻ ኮነ ኣሕዋትካን ኣሓትካን ከኣ ንስኻ 18 ዓመት ቅድሚ ምምላእካ ናብ ኤምባሲ ክቐርብ ኣለዎ።

## ምስ ወለዲ፡ ንስኻ ልዕሊ 18 ዓመት ምስ ትኸውን

ኣመልከት፡ ማለት ወለዲ፡ ኣሕዋትን ኣሓትን፡

ወለዲኻ መረጋገጺ መንነቶም ከቐርቡ ይግባኦ፡ ብቑዕ ፓስፖርት ምስ ዝህልዎም እዚ ከም መረጋገጺ መንነት ቅቡል እዩ።

ሰነድ ዝምድና ንኣብነት ምስክር ወረቀት ትውልዲ ወይ ምስክር ወረቀት ጥምቀት፡ ንዝያዳ ሓበሬታ ብዛዕባ ናይዚ ቅጥዕታት ኣብ [www.udi.no](http://www.udi.no) ኣሎ።

ወለዲኻ ልዕሊ 60 ዝዕድሚኡ ክኸውን ኣለዎ።

ወለዲኻ ሰበይቲ ኮነት ምስኡ እትነብር መጻምድቲ ዘይብሉ ክኸውን ኣለዎ።

ወለዲኻ ንርእሲኡ ኣብ ሃገርኩም ወለዲ፡ ውሉድ ኮነ ደቂ ደቂ ዘይብሉ ክኸውን ኣለዎ።

### ካባኻ ካብ ጠርናፊ ዝጥለብ እንታይ እዩ፡

ዑቕባ ዝረኽብካ ወይ ቀዋሚ መንበሪ ፍቓድ ዘሎካ ክትከውን ይግባኦ። ኣብ ሰብኣውነት ዝተመርኮሰ መንበሪ ፍቓድ ምስ ዝህልወካ ኹኣ እቲ መንበሪ ፍቓድካ ገደብ ዘይተገብረሉ ክኸውን ኣለዎ።

ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ዝተወሰነ ኣታዊ ሃልዩካ ንዝቐጽል ዓመት ከኣ ተመሳሳሊ መጠን ኣታዊ ከም ዝህልወካ መረጋገጺ ከተቐርብ ኣሎካ። እዚ መጠን ኣብ መርበብ ሓበሬታ ኢንተርኔት [www.udi.no](http://www.udi.no) ክትረኽቡ ትኽእል ኢኹ። እዚ ኹኣ በቲ ውዕል ናይ ስራሕካ ወይ ኣብታ ዘመልከትካላ ዕለት ናይ ዝሓለፈ ሰልስተ ኣዋርሕ ቅብሊት ደሞዝካ ክረጋገጽ ይኽእል። UDI ከኣ ናይ ዝሓለፈ ዓመት ዝኸፈልካኖ ግብሪ(ምውርራድ ግብሪ) ክፍትሽ እዩ።

ወለዲኻ ምስ መጻ ዝነብረሉ ቤት ክህልወካ ወይ ክትካረኻ ኣሎካ።

## ኣሕዋትን ኣሓትን፡ ንስኻ ልዕሊ 18 ዓመት ምስ ትኸውን

ካብ ኣመልከት፡ ማለት ካብ ኣሕዋትካን ኣሓትካ ዝጥለብ እንታይ እዩ፡

እቲ ኣመልካቲ መረጋገጺ መንነቲ ከቐርብ ኣለዎ፡ ብቑዕ ፓስፖርት ምስ ዝህልዎ ኹኣ ከም መረጋገጺ መንነት ቅቡል እዩ።

እቲ ሓውኻ ወይ ሓፍትኻ ትሕቲ 18 ዝዕድሚኡ ክኸውን ይግባኦ።

እቲ ሓውኻ ወይ ሓፍትኻ ኣብ ሃገሩ ኮነ ኣብቲ ዝነብረሉ ቦታ ወለዲ ወይ ኣለይቲ ዘይብሉ ክኸውን ኣለዎ።

### ካባኻ ካብ ጠርናፊ ዝሕተት እንታይ እዩ፡

ንስኻ ኣላዩ ምጂንካ ኖርዌጅያን ቻይናድ ዌልፌር ሰርቪስ (ማሕበር ድሕነት ህጻናት ኖርዌይ) ኣፍልጦ ሂቡ ዘፍቀደልካ ክትከውን ኣሎካ።

ዑቕባ ዝረኽብካ ወይ ቀዋሚ መንበሪ ፍቓድ ዘሎካ ክትከውን ይግባኦ። ኣብ ሰብኣውነት ዝተመርኮሰ መንበሪ ፍቓድ ምስ ዝህልወካ ኹኣ እቲ መንበሪ ፍቓድካ ገደብ ዘይተገብረሉ ክኸውን ኣለዎ።

ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ዝተወሰነ ኣታዊ ሃልዩካ ንዝቐጽል ዓመት ከኣ ተመሳሳሊ መጠን ኣታዊ ከም ዝህልወካ መረጋገጺ ከተቐርብ ኣሎካ። እዚ መጠን ኣብ መርበብ ሓበሬታ ኢንተርኔት [www.udi.no](http://www.udi.no) ክትረኽቡ ትኽእል። እዚ ኹኣ በቲ ውዕል ናይ ስራሕካ ወይ ኣብታ ዘመልከትካላ ዕለት ናይ ዝሓለፈ ሰልስተ ኣዋርሕ ቅብሊት ደሞዝካ ክረጋገጽ ይኽእል። UDI ከኣ ናይ ዝሓለፈ ዓመት ዝኸፈልካኖ ግብሪ(ምውርራድ ግብሪ) ክፍትሽ እዩ።

እቲ ሓውኻ ወይ ሓፍትኻ ምስ መጻ ዝነብረሉ ቤት ክህልወካ ወይ ክትካረኻ ሎም ኣሎካ።

## ካልኮት ኣባላት ስድራ

ብዘይካ እዞም ኣብዚ ጽሑፍ ዝተጠቐሱ ካልኮት ኣባላት ስድራ ጥርናፊ ክምለከቶም ኣዝዩ ኣጸጋሚ እዩ። እዚ ክፍቀደልካ ዝኽእል ከኣ UDI ኣብ ጉዳይካ ፍሉይ ሰብኣዊ ኩነታት ኣብ ግምት ከእቲ ምስ ዝውሰን ጥራይ እዩ። ጽጹይ ምርመራ ናይ ነፍሲወከፍ ጉዳይ ስለ ዘድሊ ድማ ብዛዕባ ጥርናፊ ካልኮት ኣባላት ስድራ ዝምለከት UDI ሓፊሻዊ ርእይቶ ክህብ ኣይከእልን። ንኻልኮት ኣባላት ስድራ ጥርናፊ ክትሓትት ምስ ትደሊ ንምኽርን መምርሒን ንUDI ወይ SEIF ተወከስ።

## መልሲ እትደልዩሉ ሕቶታት



**ሰነድ ወይ ካልእ ነገር ምስ ዝጎድል UDI ይውከሰኒዶ?**

እቲ ጥርዓን ኣብ መስርሕ ወይ እናተራኸየ እንከሎ ዝኾነ ሰነድ ምስ ዝጎድል UDI ክውከሰኒ እዩ ኢልካ ኣይትቐሰን ማለት ክውከሰካን ዘይክወከሰካን ዘተኣማምን ኣይኮነን። እቲ ዘድሊ ወይ ካብቲ ኣብ ቅጥዒ ዘሎ ሰነዳት ምስ ዝጎድል እቲ ጥርዓንካ ክንጸግ ይኽእል እዩ።

**ናይቲ ጥርዓን ምላሽ ንምርካብ ነዊሕ ግዜ ዝውሰዷሉ ምኽንያት እንታይ እዩ?**

ገምጋም ግዜ መስርሕ ናይ ዝተፈላለያ ሃገራት ዘርኪ ቀማሪ ኣብ [www.udl.no](http://www.udl.no) ኣሎካ። ደኹን እምበር እቲ መስርሕ ብዝተፈላለየ ረጃቢታት ክጽሎ ይኽእል እዩ። ንኣብነት UDI ብዘሕ ጥርዓናት ተቐቢሉ ይኸውን እሞ ነቲ መስርሕ ዝወስዷሉ ግዜ ክውስኽ ይኽእል። ብዘይካ እዚ እቲ ጉዳይካ ንዝያዳ ሕቶን መልስን ናብ ፖሊስ ወይ ናብ ኤምባሲ ተመሊሱ ይኸውን እሞ ንስኽ ኮነ ኣባላት ስድራኻ ንቃለ-መሕትት ክሳብ ተጽውዑ ክድንጉ ይኽእል። ኣብ ገለ እዋናት ከኣ UDI ኣብ ጉዳይካ ከረጋግጾ ዝደሊ እንተሎ ምድንጓያት ክፍጠር ይኽእል።

**ኣነን ስድራይን ዲ.ኤን.ኤ ምርመራ ክንገብር ዘድልዮና ስለምንታይ እዩ?**

ብ ገለ ሃገራት ንሰበሰልጣን ኖርወይ ተቐባልነት ዘለዎ ብቐዕ ምስክር ትውልዲ ወይ ካልእ ሰነዳት ምርካብ ኣጸጋሚ እዩ። ስለዚ ኹኣ UDI ኣብ ገለ ጉዳያት ንጠርፍኻን ንኣመልካትን ምርመራ ዲ.ኤን.ኤ ክገብሩ ይሓቶም እዩ። ሆስፒታል ሕክምና ካብዘን ዝሰዕባ ሃገራት ንዝመጹ ጉዳያት ምርመራ ዲ.ኤን.ኤ ይሕተት፣ ኣፍጋኒስታን፣ ሶርያ፣ የመንን ኩሊን ኣብ ትሕቲ-ሰሃራ ዝርከባ ሃገራት ኣፍሪቃ ብዘይካ ደቡብ ኣፍሪቃ።

**ሓገዝ ደልዮ፣ ንቐለ-መሕትት ናብ ፖሊስ ቆጶራ ተጸዊዐ ኣለኹ! ስለምንታይ እዩ?**

UDI ዝያዳ ሓበሬታ ምስ ዝደሊ ፖሊስ ንኸዘራርቡኻ ክሓትት ይኽእል እዩ። መብዛሕትኡ እዋን እቲ ዝምድና ንጹር ምስ ዘይከውን ወይ ተወሳኺ ሓበሬታ ምስ ዘድሊ ዝግበር እዩ። ናብ ከምዚ ቃለ-መሕትት ምስ ተጽዋዕ ኹኣ እቲ ዘጠራጥር ኩሎ ንምንጻር ነቲ ሕቶታት ዘርዘርካ ክትምልስ ኣገዳሲ እዩ።

**መልሲ ጥርዓን ቅድሚ ምርካብና እቲ ኣባል ስድራ ኣድራሻ ምስ ዝቐይር እንታይ ይኸውን?**

እቲ ጥርፍፊ ሓቲትካሉ ዘሎኻ ሰብ ካብ UDI መልሲ ጥርዓንኩም ቅድሚ ምርካብኩም ኣድራሻ ምስ ዝቐይር፣ ኣብ ዝሓጸረ ግዜ ንኤምባሲ ወይ ቅንስል ክፍልጥ ይግባእ። ከምዚ ምስ ዘይገብር ግና UDI መልሲ ዘይክህበካ ይኽእል እዩ። እዚ ንዓኻ ማለት ኣብ ውሽጢ ኖርወይ ኣድራሻ ምስ ተቐይር ድማ ይምልከተካ እዩ። ቦታ ምቕያርካ ንመዝገብ ሰባት- Folkeregisteret- ምስ ትሕብር ግና ንUDI ብቐጥታ ይበጽሖ እዩ።

**ካብ ስድራይ ንነዊሕ ግዜ ተፈላልዮ እየ እሞ ጉዳዩይ ቀዳምነት ተዋሂብዎ ቀልጢፏ ክሳለጠለይ ይኽእልዶ?**

ስድራኻ ቀዳምነት ተዋሂብዎም ኣብ ቅድሚት ንኸስርዑ UDI ኣብ ጉዳይካ ኣዝዩ ፍሉይ ነገራት ክርኪ ኣለዎ። ከም ናይ ሞትን ህፃትን ወይ ከቢድ ሕማም ወይ ቀብሪ ዝኣመሰለ ኩነታት ኣብ ግምት ዝኣቱ እዩ። ከምዚ ንምግባር ከኣ ደብዳቤ ጽሑፍካ ምስቲ ናይ ሕክምና ወረቓቐቲ ኣተሓሕዚ ዝካ ኣብቲ ናይ ጥርዓንካ ፖርታል ኣእትዎ። ብቋንቋ ኖርወይ ወይ እንግሊዝኛ ዘይተጻሕፈ ናይ ሕክምና ወረቐት ብሕጋዊ ተርጓሚ ተተርጎሙ ክቐርብ ኣለዎ (ስምን ናይ ተርጓምን ኣበይ ከም ዝተተርጎመን ክጥቀስ ኣለዎ)።



# ኣገዲሰቲ ቆላት

**ሕጋዊ ወኪል:** ኣብ ክንዳኻ ኮይኑ ንጥርባዥ ዘካይደልካ ምስ ትደሊ ከም ሕጋዊ ወኪል ወይ ወዳኢ ነገር ክትምዘዞ ኣሎካ። እዚ ኸኣ ኣስራሒኻ፡ ኣባል ስፍራ-ቤትካ ወይ ካልእ እትኣምኖ ሰብ ክኸውን ይኽእል።

**ሕጋዊ ውክልና ዝሓዘ:** እቲ ኣብ ክንዲ ካልእ ሰብ ኮይኑ ንኸሳልጥ ሕጋዊ ውክልና ዝተቐበለ።

**NAV ዝብሃል ንጉዳይት ዕዮን** ድሕንነትን ሓላፍነት ዝወሰድ ኣካል መንግስቲ ኖርወይ እዩ። ገለ ካብቲ ዝዓመም ስርሓት ከኣ ንጥርባዥ ሰራሕተኛታት ምስማዕ፡ ኣበል ስራሕ-ኣልቦነት፡ ኣበል ስልጠና ስራሕ፡ ጥሮታ፡ ደገፍ ህጻናትን ደገፍ ገንዘብን ይምልከት። ዕላማ ናይ NAV ኸኣ ብዙሓት ሰባት ኣብ ስራሕ ክዋፈሩን ውሑዳት ጥራይ ከኣ ኣብ መደባት ድጋፍ ንኸህልዉን ምግባር እዩ። ኣብ ኖርወይ ዝርከብ ክፉት ስራሕ ኣበይ ከም ዘሎ ሓፊሻዊ ኣመት ዘለዎ ኮይኑ ስልጠናን ልምምድን ድማ ይህብ።

**ብምልኣት ዝረጋገጽ:** ትሕዝቶ ናይ ሓዲ ሰነድ ክረጋገጽ ምስ ዝኽእል እዩ፡ ብምልኣት ዝረጋገጽ ክበሃል እንከሎ እታ ዝምልከታ ሃገር ኣብቲ ሰነድ ንዘሎ ሓበሬታ እተረጋገጸሉ ጽቡቕ ሜላ ክህልዎ እንከሎን እቲ ሓበሬታ ኸኣ ኣብ ወግዓዊ መዛግብቲ ናይቲ ሃገር ዝተመዘገበ ክኸውን እንከሎን እዩ።

**ጠርናፊ:** እቲ ኣብ ኖርወይ ዝነብር ዘሎ ሰብ ኮይኑ ቤተሰቡ ክጥርንፍ ዝደልን ቤተሰቡ ምስኡ ክጥርነፉ ዝደልዩን ሰብ እዩ።

**ምኽፋል ግብሪ:** ምውርራድ ግብሪ ተባሂሎ ድማ ዝፍለጥ ኮይኑ ክንደይ ግብሪ ክትከፍል ምጁንካ፡ ክንደይ ከም ዝኸፈልካ ወይ ካብቲ ግብሪ ክንደይ ንዲልልካ ከም ዘሎ ከምኡ ድማ መጠን ኣታዊኻን ተረፍ ግብርኻን ዘርኢ እዩ። ምውርራድ ግብሪ ብተወሳኺ ብጠቐላ ክንደይ ኣታዊታትን ሃብትን ከም ዝጸንሓካ፡ ደረጃ ግብርኻን ተኸፊሎካ ዘዕረፍካዮን ኖርኢ።

**ኣመልካቲ:** እቲ ካብ ኖርወይ ወጻኢ ኮይኑ ምስቲ ኣብ ኖርወይ ዘሎ ቤተሰብ ክጥርነፍ ዝደሊ ሰብ እዩ።

**ቅጥዒ መካየዲ(መእለዩ):** እቲ ኣመልካቲ ምስቲ ኣብ ኖርወይ ዘሎ ቤተሰብ ምስ ተጠርነፈ፡ እቲ ኣብ ኖርወይ ዘሎ ጠርናፊ ቀዋሚ እቶት ከም ዘለዎ ክረጋገጽ ዝግብኡ እዩ።

**ውሳኔ:** ጥርባዥ ተቐባልነት ከም ዝረኸበ ወይ ከም ዝተነጸገ ዝነገር ካብ UDI ዝውሃበካ ደብዳቤ እዩ። እቲ ጥርባዥ ምስ ዝነጸግ ከኣ ምኽንያት መንጸጊኡ ከምኡ ድማ እቲ ጉዳይ(ውሳኔ) ዳግማይ ንኸርኣ ብኸመይ ከም ትጠርዕን ዝነገር ሓበሬታ ኣብቲ ደብዳቤ ተጠቐሊሎ ክትረኽቦ ኢኻ።



**Røde Kors  
Postboks 1, Grønland  
0133 Oslo**

**Post@redcross.no  
rodekors.no**

**Design & Layout: Bold / Roar Sager**



